

**Votar: es su derecho**

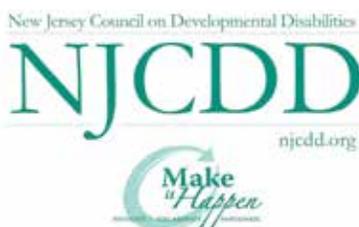


# Votar: es su derecho

Una guía de recursos desarrollada por:



En colaboración con los socios de la Administración sobre Discapacidades del Desarrollo de Nueva Jersey:



Referencia sugerida:

Coffield, C.N. y Spitalnik, D.M. (2012). *Voting: It's Your Right (Votar: es su derecho)*. New Brunswick, NJ: The Elizabeth M. Boggs Center on Developmental Disabilities.

La financiación para este proyecto la proporcionó Protection and Advocacy for Voter Access (Protección y Defensa para el Acceso al Proceso Electoral, PAVA) de Disability Rights New Jersey (Derechos para Personas con Discapacidades de Nueva Jersey) de la Administración sobre Discapacidades del Desarrollo, de la Administración de Asuntos de los Niños y la Familia, del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

# Este folleto le ayudará a obtener información sobre las votaciones

- ¿Qué es votar? . . . . . 4
- ¿Qué deben saber las personas cuando van a votar? . . . . . 5
- ¿Cuándo se realiza una votación? . . . . . 6
- ¿Quién puede votar en una elección de gobierno? . . . . . 7
- ¿Cómo debe prepararse para votar? . . . . . 8
- ¿Qué necesita para inscribirse para votar? . . . . . 9
- ¿Qué debe decidir cuando se inscribe para votar? . . . . . 10
- ¿Necesita identificación para inscribirse para votar? . . . . . 11
- ¿Qué es un voto de muestra? . . . . . 12
- ¿Cómo se vota en persona? . . . . . 13
- ¿Qué debe hacer si necesita ayuda para votar en persona? . . . . 14
- ¿Qué sucede si su nombre no está en la lista cuando va a votar en persona? . . . . . 15
- ¿Qué debe saber sobre votaciones y accesibilidad? . . . . . 16
- ¿Cómo se vota por correo? . . . . . 17
- ¿Con qué funcionario de la elección me debo comunicar? . . . . . 19

# ¿Qué es votar?



Votar es una forma de tomar una decisión.



Votar es una forma de elegir o seleccionar lo que usted quiere.



Votar es una forma de hacerse escuchar.



Votar es una forma de expresar una opinión.



## ¿Por qué votar?

“Es nuestro derecho básico”.

“Para elegir a las personas en las que confiamos para que nos ayuden y establezcan las normas correctas para el gobierno”.

“Para poder opinar sobre la administración del gobierno”.

Coloque un  junto a las veces en las que tuvo la oportunidad de votar:



Tuve la oportunidad de votar:

\_\_\_ En una reunión de autorepresentación

\_\_\_ En un grupo comunitario

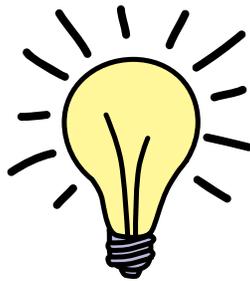
\_\_\_ En una elección de gobierno



La razón por la que considero que votar es importante es

\_\_\_\_\_

# ¿Qué deben saber las personas cuando van a votar?



Tiene derecho a votar incluso si tiene discapacidades intelectuales o del desarrollo.



Tiene derecho a votar incluso si vive en un centro de desarrollo, en un hogar grupal o en otro lugar donde recibe cuidado residencial.



Puede tener derecho a votar incluso si tiene un tutor (según las condiciones de la tutela).



Tiene derecho a votar si está esperando en la fila cuando cierra la votación.



Tiene derecho a decidir cómo votar.



Puede decidir hablar o NO hablar sobre los candidatos y las propuestas.



No tiene que contarle a nadie a quién vota a menos que usted quiera hacerlo.

# ¿Cuándo se realiza una votación?



En distintos momentos del año se realizan distintos tipos de elecciones.



En una **elección general** de gobierno estatal y federal se vota para:

- **Presidente de los Estados Unidos**
- **Gobernador de Nueva Jersey**
- **Senadores**
- **Congresistas**
- **Funcionarios locales y del condado**



Las **elecciones generales** se realizan el martes después del primer lunes de noviembre.



Una **elección primaria** se realiza cuando los partidos políticos Demócrata y Republicano deciden quién será su candidato en la elección general.



En Nueva Jersey, las elecciones primarias se realizan generalmente en junio.

- Solo puede votar en una elección primaria si está registrado como **Republicano** o **Demócrata**.
- Si está registrado como un **Votante no afiliado (Independiente)**, puede convertirse en un miembro del **partido Republicano** o **Demócrata** para votar en la elección primaria.

Noviembre de 2012						
DOM	LUN	MAR	MIÉ	JUE	VIE	SÁB
				1	2	3
4	5	6 ✓	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

# ¿Quién puede votar en una elección de gobierno?



**Para votar, una persona debe:**

- Tener **18** años o más.
- Ser ciudadano de los Estados Unidos.
- Estar inscrito para votar.
- Tener la capacidad de votar (poder hacer una elección).



**Y**

- No estar en prisión o en libertad condicional o provisional por delitos imputables.



A continuación, coloque un  junto a todos los enunciados que lo describan.

\_\_\_ Tengo 18 años o más.

\_\_\_ Soy ciudadano de los Estados Unidos.

\_\_\_ Estoy inscrito para votar.

\_\_\_ Tengo capacidad de votar (comprendo el concepto de votación).

\_\_\_ NO estoy en prisión, libertad condicional o provisional.

**Si coloca un  en los 5 enunciados, usted puede votar.**

# ¿Cómo debe prepararse para votar?



Debe **inscribirse** para poder votar.



Es bueno conocer los candidatos y las propuestas, ya sea a través de los periódicos o las noticias.

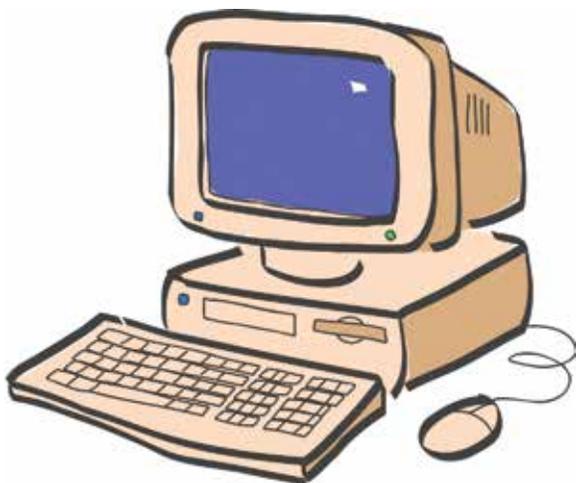


También puede conocer los candidatos y las propuestas si asiste a asambleas populares.



También puede encontrar información sobre los candidatos en algunos sitios web. A continuación, se detallan algunos sitios web útiles sobre los candidatos:

- The League of Women Voters of New Jersey: <http://lwvnj.org>  
(Liga de Mujeres Votantes de Nueva Jersey)
- Project Vote Smart: <http://votesmart.org>  
(Proyecto Vote de manera inteligente)
- The Arc of New Jersey: <http://www.arcnj.org/>  
(Asociación para Ciudadanos con Retraso Mental de Nueva Jersey)
- The Arc's Election Guide: <https://ssl.capwiz.com/thearc/e4/>  
(Guía para las elecciones de The Arc)



# ¿Qué necesita para inscribirse para votar?



**Debe inscribirse al menos 21 días antes de la elección después de haber vivido en el mismo condado durante 30 días.**

- Puede inscribirse si envía por correo la Solicitud de inscripción del votante a la secretaría del condado donde vive.

**O**

- Puede inscribirse en persona en las oficinas del comisionado de inscripción del condado.



**Solo debe inscribirse una vez a menos que se mude a otro condado o fuera de Nueva Jersey.**

- Si se muda **dentro del mismo condado**, debe completar una solicitud de inscripción del votante para cambiar su dirección.
- Si se muda a un **condado o estado diferente**, debe inscribirse para votar nuevamente.
- Si se muda **menos de 30 días antes de una elección**, puede votar en su lugar de votación anterior el día de la elección.

## ¿Dónde puedo obtener un formulario de inscripción del votante?

- En el sitio web de la División de Elecciones de Nueva Jersey <http://www.state.nj.us/state/elections/>
- En la oficina del comisionado de inscripción del condado o la secretaría municipal
- En la Comisión de Vehículos Motorizados (anteriormente llamada DMV)
- En una oficina del gobierno donde puede solicitar asistencia o servicios, incluida la División de Discapacidades del Desarrollo y la agencia de bienestar social de su condado

# ¿Qué debe decidir cuando se inscribe para votar?



Quando se inscribe para votar, se le preguntará a qué partido le gustaría afiliarse (de qué partido le gustaría ser miembro).

- Puede elegir ser:
  - **Republicano**
  - **Demócrata**
  - **Votante no afiliado**  
(las personas suelen llamar **Independientes** a los votantes no afiliados).
- También puede haber otros partidos políticos



Puede cambiar de opinión acerca del partido al que pertenece.



Puede votar por el candidato que desee en la elección general, incluso si el candidato es de un partido distinto al que usted pertenece.

**Voter Registration Application**  
Before completing this form, review the General, Application, and State specific instructions.

Are you a citizen of the United States of America?  
Will you be 18 years old on or before election day?  
If you checked "No" in response to either of these questions, do not complete form.  
(Please see state-specific instructions for rules regarding eligibility to register prior to age 18.)

1 Home Address  
2 Address Where You Get Your Mail If Different From Above  
3 Date of Birth  
4 Choice of Party  
5 Telephone Number (optional)  
6 Race or Ethnic Group  
7  
8

First Name  
Last Name  
Middle Name(s)  
Apt. or Lot #  
City/Town  
State  
State

This space for office use only.  
Please sign full name



¿Está inscrito para votar?

Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

# ¿Necesita identificación para inscribirse para votar?



**Se le pedirá que muestre una identificación para probar que vive en la dirección que proporciona:**

- Cuando se inscribe para votar
- O**
- La primera vez que vota, en persona o por correo



**La identificación puede ser cualquier documento de identidad que tenga una foto actualizada, por ejemplo:**

- Pasaporte
- Identificación de estudiante
- Licencia de conducir
- Identificación emitida por el gobierno

**O**

- Un documento con su nombre y dirección, por ejemplo:
  - Un estado de cuenta bancaria
  - Un cheque del gobierno (como un cheque del Seguro Social)



**¿Tiene una identificación?**

**Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_**

# ¿Qué es un voto de muestra?



Una semana antes de una elección, recibirá un **voto de muestra** por correo.

- Un voto de muestra es igual que el voto que utilizará para votar el día de la elección.



**Leer su voto de muestra es una buena manera de estar listo para votar.**

OFFICIAL BALLOT  
FOR PARTISAN OFFICE & REFERENDUM  
11/07/2006

NOTICE TO ELECTORS: THIS BALLOT MAY BE REVOKED UNLESS INITIALED BY 2 ELECTION INSPECTORS. IF CAST AS AN ABSENTEE BALLOT, THE BALLOT MUST BEAR THE INITIALS OF THE MUNICIPAL CLERK OR DEPUTY CLERK.

To vote for the candidate of your choice, complete the arrow  to the RIGHT of the candidate's name. To vote for a person whose name does not appear on the ballot, write the person's name on the line provided and complete the arrow .

STATEWIDE	LEGISLATIVE & STATE
STATE TREASURER BRIAN DAVIS DEMOCRATIC	DISTRICT ATTORNEY BROWN BUCKENHOFF DEMOCRATIC
JACK C. WISNET REPUBLICAN	COUNTY CLERK TOM PETERSON LIBERTARIAN
WALTER TERPHEK, JR. WISCONSIN GREEN	SHERIFF DAVID T. MARONEY DEMOCRATIC
CONGRESSIONAL UNITED STATES SENATOR DAVE BARBERA DEMOCRATIC	CORONER JOHN E. STENLEY DEMOCRATIC
STATEWIDE GOVERNOR & LIEUTENANT GOVERNOR JACQUELINE BARBARA L. LANTIER DEMOCRATIC	CLERK OF CIRCUIT COURT CAROL K. BOURGON DEMOCRATIC
MARK MEYER JEAN ANDREW REPUBLICAN	REGISTER OF DEEDS ANNE CALERONDO DEMOCRATIC
NELSON L. FOSTER DEMOCRATIC	INDEPENDENT REPRESENTATIVE PETER ELLESTAD DEMOCRATIC
ATTORNEY GENERAL DAVE BARBERA DEMOCRATIC	REPRESENTATIVE TO THE ASSEMBLY JAMES RICHMOND DEMOCRATIC
JEFF WOODLEY DEMOCRATIC	BRIAN DAVIS DEMOCRATIC
SECRETARY OF STATE JON EMMERT DEMOCRATIC	
DAVE BARBERA DEMOCRATIC	
MICHELLE L. PETERSON WISCONSIN GREEN	

TO CONTINUE VOTING, PLEASE TURN BALLOT OVER.



Un voto de muestra enumera los candidatos y las preguntas de un referéndum.

- Un referéndum les da a los votantes la oportunidad de aprobar o rechazar algunas cuestiones del gobierno.



Un voto de muestra dice dónde será su lugar de votación asignado.

**Puede votar en persona O por correo.**

# ¿Cómo se vota en persona?



Todas las personas tienen un lugar asignado para votar denominado lugar de votación.

- A veces, los lugares de votación son escuelas, iglesias o bibliotecas.



Si desea votar **en persona**, debe votar en su lugar de votación asignado.

- Puede buscar su lugar de votación asignado en el sitio web de la División de Elecciones:

<https://voter.njsvrs.com/PublicAccess/jsp/PollPlace/PollPlaceSearch.jsp>

- Los lugares de votación en Nueva Jersey están abiertos de **6:00 A. M.** a **8:00 P. M.**



Si desea votar **en persona**, debe votar en una máquina de votación.

# ¿Qué debe hacer si necesita ayuda para votar en persona?



**Si necesita ayuda para votar, le puede pedir asistencia a otra persona.**



- Puede solicitar la asistencia de hasta **2** personas para votar.
- Puede pedirle a su familia, a sus amigos, a los trabajadores electorales o a otra persona que lo ayuden a votar.

- Si les pide a los trabajadores electorales que lo ayuden a votar, deben ir dos trabajadores, un Republicano y un Demócrata.
- Tiene derecho a pedirle a alguien que le muestre cómo utilizar la máquina de votación en el día de la elección.
- Tiene derecho a solicitar otro tipo de ayuda si un trabajador electoral no puede brindarle la asistencia que usted necesita.
- Puede votar verbalmente si le indica su elección a un asistente. Esto es votar oralmente.
- Puede solicitar más tiempo cuando vota.



**Puede solicitar una adaptación especial, como por ejemplo, una silla para sentarse mientras espera para votar.**



**Si tiene algún problema el día de la elección, llame Disability Rights New Jersey (Derechos para Personas con Discapacidades de Nueva Jersey):**

**1-800-922-7233**

# ¿Qué sucede si su nombre no está en la lista cuando va a votar en persona?



## Si su nombre no aparece en la lista de inscripción:

- Podrá firmar un formulario especial (declaración jurada) en el que afirma que está inscrito.
- Se le dará un voto provisorio.



Un **voto provisorio** es un voto temporario que puede utilizar para no perder la oportunidad de votar mientras los funcionarios de la elección verifican si está inscrito.

- Si el **trabajador electoral le solicita ver su identificación y no la tiene**, podrá votar con un **voto provisorio**. Tendrá 48 horas para mostrar su identificación en la oficina de elecciones del condado. En los lugares de votación, le dirán a qué oficina de elecciones del condado debe llevar su identificación.

New Jersey Provisional Ballot Affirmation Statement	
<b>1 Reason for Provisional Ballot (Check one)</b> <input type="checkbox"/> Moved within the county after registering without notifying election office <input type="checkbox"/> Registration information missing from poll book <input type="checkbox"/> Did not show required ID <input type="checkbox"/> "A" in poll book but did not receive, or did not apply for, an absentee ballot	<b>FOR OFFICIAL USE ONLY</b> Municipality/Ward/District:
<b>2</b> I am a US citizen <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<b>3</b> I am 18 or older <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<b>4 Current Name</b> Last _____ First _____ MI. _____ Suffix _____ <i>If your name was changed after registering to vote, provide your former name</i> Former Name _____ Signature of Former Name _____	
<b>5 Current Home Address</b> Municipality _____ County _____ Zip Code _____ Mailing Address, if different from above: _____	



También puede dirigirse al tribunal de su condado para alegar que tiene capacidad de votar.

- Si obtiene una orden judicial que le permita votar, se le dará un voto normal y se contará su voto.

# ¿Qué debe saber sobre votaciones y accesibilidad?



Debe haber disponible una máquina de votación accesible en cada lugar de votación para permitir a los votantes verificar y votar sin asistencia y en privado.

- La votación debe realizarse en un entorno integrado donde todas las personas, con y sin discapacidades, puedan votar en el mismo lugar.



Las personas con discapacidades tienen derecho a solicitar adaptaciones razonables que les posibiliten votar.



Esto incluye:

- Equipos de audición asistida
- Formularios de inscripción en braille y en letra grande
- Rampas



Para averiguar si su lugar de elección es accesible, visite este sitio web e ingrese su dirección:

<https://voter.njsvrs.com/PublicAccess/jsp/PollPlace/PollPlaceSearch.jsp>

# ¿Cómo se vota por correo?



Si desea **votar por correo** en lugar de hacerlo en persona, el proceso consta de dos pasos:

- **Paso 1:**  
Complete y devuelva su **solicitud de votación por correo**
- **Paso 2:**  
Complete y devuelva su **voto por correo**
  - El **voto por correo** solía llamarse voto a distancia.
  - Para votar con un **voto por correo** debe **asegurarse de que está inscrito**.



**Paso 1: Complete y devuelva su solicitud de votación por correo:**

- Puede descargar una **solicitud de votación por correo** en línea en: [http://www.state.nj.us/state/elections/mail-in\\_doe.html](http://www.state.nj.us/state/elections/mail-in_doe.html)
  - O llamar a la oficina de la División de Elecciones de Nueva Jersey al 609-292-0034.
  - Una vez que haya completado la solicitud, envíela al secretario de su condado.
    - Puede enviar la solicitud a la oficina del secretario del condado hasta 7 días antes de la elección.
- O**
- Puede llevar su solicitud en persona a la oficina del secretario del condado hasta las 3:00 p. m. del día anterior a la elección.

# ¿Cómo se vota por correo?



## Paso 2: Vote con un voto por correo:

- Después de que reciba su solicitud, el secretario del condado le enviará el **voto por correo**.
- Siga las instrucciones del voto para votar.
- **Debe seguir las indicaciones del voto de manera EXACTA o es posible que no se cuente su voto.**
  - Por ejemplo, debe firmar el certificado que se adjunta a la solapa posterior del sobre después de sellarlo.
- **Para que su voto cuente, debe devolver** la boleta a la oficina de la Junta Electoral antes que cierren los lugares de votación el día de la elección.

### INSTRUCTIONS TO MAIL-IN VOTER

#### MARKING YOUR BALLOT:

1. Mark the ballot for the candidates of your choice.
2. Insert completed ballot in this envelope.
3. Seal the envelope. **(DO NOT DETACH THE CERTIFICATE)**

#### FILLING OUT THE CERTIFICATE:

Complete the certificate attached to the flap of this envelope and sign the certificate.

#### MAILING YOUR BALLOT:

1. Enclose the envelope with flap attached, in the outer return envelope.
2. Seal the outer envelope.
3. Mail to County Board of Elections as soon as possible.

**UNLESS THE BALLOT IS RECEIVED BY THE COUNTY BOARD OF ELECTIONS BEFORE THE CLOSING OF THE POLLS ON ELECTION DAY, IT CAN NOT BE COUNTED.**

*A PERSON MAY BE FINED AND IMPRISONED AND MAY ALSO LOSE THE RIGHT TO VOTE UNTIL RESTORED BY LAW if that person attempts to vote fraudulently by mail-in ballot, prevents the voting of a legal voter, certifies falsely any information, interferes with a person's secrecy of voting, tampers with ballots or election documents or helps another person to do so.*

### DO NOT DETACH

#### CERTIFICATE OF MAIL-IN VOTER

I, \_\_\_\_\_, whose  
(PRINT your name clearly)

home address is \_\_\_\_\_  
(street address or R.D. number)

\_\_\_\_\_, DO HEREBY CERTIFY,  
(municipality)

subject to the penalties for fraudulent voting, that I am the person who applied for the enclosed ballot. I MARKED AND SEALED THIS BALLOT AND CERTIFICATE IN SECRET. However, a family member may assist me in doing so.

\_\_\_\_\_  
(SIGNATURE of voter)

Any person providing assistance shall complete the following:  
I do hereby certify that I am the person who provided assistance to this voter and declare that I will maintain the secrecy of this ballot.

\_\_\_\_\_  
(SIGNATURE of person providing assistance) (address of person providing assistance)

\_\_\_\_\_  
(PRINTED name of person providing assistance)  
E.C.128



**Solo puede votar UNA VEZ en cada elección.**



Si ya solicitó un **voto por correo**, **NO** debe votar en persona en esa elección.

# ¿Con qué funcionario de la elección me debo comunicar?



## Razones para comunicarse con su comisionado de inscripción:

- Para **inscribirse** para votar
- Para presentar un **cambio de nombre**
- Para presentar un **cambio de dirección**



## Razones para comunicarse con el secretario de su condado:

- Para obtener una **solicitud de votación por correo** y un **voto por correo**



## Razones para comunicarse con la junta electoral de su condado:

- Para cambiar el **partido** en el que está inscrito
- Para obtener **información acerca de las elecciones** en su condado
- Para informar si su lugar de votación le es **inaccesible** en su calidad de persona con una discapacidad
- Para informar si tiene **dificultades para obtener adaptaciones** o ayuda de los trabajadores electorales cuando vota



Puede encontrar una lista de comisionados de inscripción, secretarios del condado y juntas electorales del condado en: [http://www.state.nj.us/state/elections/loc\\_officials\\_doe.html](http://www.state.nj.us/state/elections/loc_officials_doe.html)

- También puede encontrar una lista de estos funcionarios en las siguientes páginas.



**Vivo en el condado de \_\_\_\_\_**

# Junta Electoral



## Razones para comunicarse con la junta electoral de su condado:

- Para cambiar el **partido** en el que está inscrito
- Para obtener **información acerca de las elecciones** en su condado
- Para informar si su lugar de votación le es **inaccesible** en su calidad de persona con una discapacidad
- Para informar si tiene **dificultades para obtener adaptaciones** o ayuda de los trabajadores electorales cuando vota

<p><b>Condado de Atlantic</b> Board of Elections Historic Court House Complex 5903 Main Street Mays Landing, NJ 08330 609-645-5878 <a href="http://aclink.org/boardofelections/index.asp">http://aclink.org/boardofelections/index.asp</a></p>	<p><b>Condado de Bergen</b> Board of Elections One Bergen County Plaza, Room 310 Hackensack, NJ 07601 201-336-6225 <a href="http://www.co.bergen.nj.us/paboe/index.htm">www.co.bergen.nj.us/paboe/index.htm</a></p>
<p><b>Condado de Burlington</b> Board of Elections 49 Rancocas Road Room G-22, P.O. Box 6000 Mount Holly, NJ 08060 609-265-5062 <a href="http://www.co.burlington.nj.us/Pages/viewdepartment.aspx?did=30">http://www.co.burlington.nj.us/Pages/viewdepartment.aspx?did=30</a></p>	<p><b>Condado de Camden</b> Board of Elections 6991 N. Park Drive Suite 109 Pennsauken, NJ 08110 856-661-3600</p>
<p><b>Condado de Cape May</b> Board of Elections 10-12 W. Mechanic Street, P.O. Box 5000 Cape May Courthouse, NJ 08210 609-465-1050 <a href="http://www.capemaycountygov.net/Cit-e-Access/webpage.cfm?TID=5&amp;TPID=545">http://www.capemaycountygov.net/Cit-e-Access/webpage.cfm?TID=5&amp;TPID=545</a></p>	<p><b>Condado de Cumberland</b> Board of Elections 555 Shiloh Pike Bridgeton, NJ 08302 856-453-5801 <a href="http://www.co.cumberland.nj.us/content/173/251/1901/957.aspx">http://www.co.cumberland.nj.us/content/173/251/1901/957.aspx</a></p>
<p><b>Condado de Essex</b> Hall of Records 465 Dr. Martin Luther King Jr. Blvd. 4th Floor, Room 411 Newark, NJ 07102 973-621-5071</p>	<p><b>Condado de Gloucester</b> Board of Elections P.O. Box 352 Woodbury, NJ 08096 856-384-4500 <a href="http://www.co.gloucester.nj.us/government/departments/elections/boardofelections/cfm">http://www.co.gloucester.nj.us/government/departments/elections/boardofelections/cfm</a></p>

# Junta Electoral

<p><b>Condado de Hudson</b> Board of Elections Hudson County Plaza 257 Cornelison Avenue, 4th Floor Jersey City, NJ 07302 201-369-3436</p>	<p><b>Condado de Hunterdon</b> Board of Elections 71 Main Street , Bldg. 3A, 3rd Floor P.O. Box 2900 Flemington, NJ 08822 908-788-1190 <a href="http://www.co.hunterdon.nj.us/depts/elect/electbd.htm">http://www.co.hunterdon.nj.us/depts/elect/electbd.htm</a></p>
<p><b>Condado de Mercer</b> Board of Elections 640 S. Broad Street, P.O. Box 8068 Trenton, NJ 08650-0068 609-989-6522 <a href="http://www.state.nj.us/counties/mercer/commissions/elections">http://www.state.nj.us/counties/mercer/commissions/elections</a></p>	<p><b>Condado de Middlesex</b> Board of Elections 777 Jersey Avenue New Brunswick, NJ 08901 732-745-3471 <a href="http://www.co.middlesex.nj.us/elections/index/asp">http://www.co.middlesex.nj.us/elections/index/asp</a></p>
<p><b>Condado de Monmouth</b> Board of Elections 300 Halls Mill Road Freehold, NJ 07728 732-431-7150 <a href="http://visitmonmouth.com/page.aspx?ID=897">http://visitmonmouth.com/page.aspx?ID=897</a></p>	<p><b>Condado de Morris</b> Board of Elections Administrative Building, P.O. Box 900 Morristown, NJ 07963 973-285-8350 <a href="http://www.morriselections.org/">http://www.morriselections.org/</a></p>
<p><b>Condado de Ocean</b> Board of Elections 129 Hooper Avenue, P.O. Box 2006 Toms River, NJ 08754 732-929-2167 <a href="http://www.co.ocean.nj.us/electionboard/">http://www.co.ocean.nj.us/electionboard/</a></p>	<p><b>Condado de Passaic</b> Board of Elections 401 Grand Street, Room 123 Paterson, NJ 07503 973-881-4527 <a href="http://passaiccountynj.org/Departments/window-elections.htm">http://passaiccountynj.org/Departments/window-elections.htm</a></p>
<p><b>Condado de Salem</b> Board of Elections 94 Market Street Salem, NJ 08079 856-935-7510 ext. 8330 <a href="http://www.salemcountynj.gov/cmssite/default.asp?contentID=731%20">http://www.salemcountynj.gov/cmssite/default.asp?contentID=731%20</a></p>	<p><b>Condado de Somerset</b> Board of Elections Grove Street, P.O. Box 3000 Somerville, NJ 08876 908-231-7084 <a href="http://www.co.somerset.nj.us/elections/">http://www.co.somerset.nj.us/elections/</a></p>
<p><b>Condado de Sussex</b> Board of Elections 83 Spring Street, Suite 305 Newton, NJ 07860 973-579-0950 <a href="http://www.sussex.nj.us/cit-e-access/webpage.cfm?TID=7&amp;TPID=1503">http://www.sussex.nj.us/cit-e-access/webpage.cfm?TID=7&amp;TPID=1503</a></p>	<p><b>Condado de Union</b> Board of Elections 271 North Broad Street Elizabeth, NJ 07208 908-527-4123 <a href="http://www.ucnj.org/electionboard">http://www.ucnj.org/electionboard</a></p>
<p><b>Condado de Warren</b> Board of Elections 413 Second Street Belvidere, NJ 07823 908-475-6313 <a href="http://www.co.warren.nj.us/election.html">http://www.co.warren.nj.us/election.html</a></p>	

# Comisionado de Inscripción



## Razones para comunicarse con su comisionado de inscripción:

- Para **inscribirse** para votar
- Para presentar un **cambio de nombre**
- Para presentar un **cambio de dirección**

<p><b>Condado de Atlantic</b> Superintendent of Elections 1333 Atlantic Ave. 4th Floor Atlantic City, NJ 08401 (609) 343-2246 <a href="http://www.aclink.org/elections/">http://www.aclink.org/elections/</a></p>	<p><b>Condado de Bergen</b> Elections One Bergen County Plaza Hackensack, NJ 07601 201-336-6100 <a href="http://www.co.bergen.nj.us/elections/default.html">http://www.co.bergen.nj.us/elections/default.html</a></p>
<p><b>Condado de Burlington</b> Superintendent of Elections 755 Eayrestown Road Mount Holly, NJ 08060 609-265-5111 <a href="http://www.co.burlington.nj.us/Pages/ViewDepartment.aspx?did=64">http://www.co.burlington.nj.us/Pages/ViewDepartment.aspx?did=64</a></p>	<p><b>Condado de Camden</b> Superintendent of Elections 7250 Westfield Avenue Pennsauken, NJ 08110 856-661-3555 <a href="http://www.camdencounty.com/government/voter-information/superintendent-elections">http://www.camdencounty.com/government/voter-information/superintendent-elections</a></p>
<p><b>Condado de Cape May</b> 10-12 W. Mechanic Street Cape May Courthouse, NJ 08210 609-465-1050 <a href="http://www.co.cape-may.nj.us/cit-e-access/webpage.cfm?TID=5&amp;TPID=801">http://www.co.cape-may.nj.us/cit-e-access/webpage.cfm?TID=5&amp;TPID=801</a></p>	<p><b>Condado de Cumberland</b> 555 Shiloh Pike Bridgeton, NJ 08302 856-453-5801</p>
<p><b>Condado de Essex</b> Superintendent of Elections 465 Dr. Martin Luther King, Jr. Boulevard Newark, NJ 07102 973-621-5061</p>	<p><b>Condado de Gloucester</b> Superintendent of Elections P.O. Box 352 Woodbury, NJ 08096 856-384-4500</p>
<p><b>Condado de Hudson</b> Superintendent of Elections 257 Cornelison Avenue Jersey City, NJ 07302 201-369-7740</p>	<p><b>Condado de Hunterdon</b> 71 Main Street Flemington, NJ 08822-9952 908-788-1190</p>

# Comisionado de Inscripción

<p><b>Condado de Mercer</b>          Superintendent of Elections          640 S. Broad Street          Trenton, NJ 08650          609-989-6750  <a href="http://www.state.nj.us/counties/mercero/departments/intendent/index.html">http://www.state.nj.us/counties/mercero/departments/intendent/index.html</a></p>	<p><b>Condado de Middlesex</b>          Commissioner of Registration          777 Jersey Avenue          New Brunswick, NJ 08901-3605          732-745-3471</p>
<p><b>Condado de Monmouth</b>          Superintendent of Elections          300 Halls Mill Road          Freehold, NJ 07728          732-431-7785</p>	<p><b>Condado de Morris</b>          Superintendent of Elections          PO Box 900          Morristown, NJ 07963-0900          973-285-6715</p>
<p><b>Condado de Ocean</b>          Commissioner of Registration          129 Hooper Avenue          Toms River, NJ 08754-2006          732-929-2167</p>	<p><b>Condado de Passaic</b>          Superintendent of Elections          311 Pennsylvania Avenue          Paterson, NJ 07503          973-881-4515/4516</p>
<p><b>Condado de Salem</b>          Commissioner of Registration          94 Market Street          Salem, NJ 08079-9856          856-935-7510 ext. 8330</p>	<p><b>Condado de Somerset</b>          Commissioner of Registration          20 Grove Street          Somerville, NJ 08876-1262          908-231-7084</p>
<p><b>Condado de Sussex</b>          Commissioner of Registration          83 Spring Street          Newton, NJ 07860-2080          973-579-0950</p>	<p><b>Condado de Union</b>          Commissioner of Registration          271 North Broad Street          Elizabeth, NJ 07208          908-527-4121</p>
<p><b>Condado de Warren</b>          Commissioner of Registration          413 Second Street          Belvidere, NJ 07823          908-475-6313</p>	

# Secretario del Condado



## Razones para comunicarse con el secretario de su condado:

- Para obtener una **solicitud de votación por correo** y un **voto por correo**

<p><b>Condado de Atlantic</b> County Clerk 5901 Main Street Mays Landing, NJ 08330-1797 609- 641-7867 <a href="http://www.atlanticcountyclerk.org/">http://www.atlanticcountyclerk.org/</a></p>	<p><b>Condado de Bergen</b> County Clerk One Bergen County Plaza Room 130 Hackensack, NJ 07601 201-336-7073 <a href="http://www.co.bergen.nj.us/countyclerk/">http://www.co.bergen.nj.us/countyclerk/</a></p>
<p><b>Condado de Burlington</b> County Clerk 49 Rancocas Road Mount Holly, NJ 08060-1397 609-265-5122 <a href="http://www.co.burlington.nj.us/pages/viewdepartment.aspx?did=2">http://www.co.burlington.nj.us/pages/viewdepartment.aspx?did=2</a></p>	<p><b>Condado de Camden</b> County Clerk 520 Market Street P.O. Box 150 Camden, NJ 08101-0150 856-225-7219 <a href="http://www.camdencounty.com/government/elected-officials/county-clerk">http://www.camdencounty.com/government/elected-officials/county-clerk</a></p>
<p><b>Condado de Cape May</b> County Clerk 7 N. Main Street, P.O. Box 5000 Cape May Courthouse, NJ 08210-5000 609-465-1013 <a href="http://www.capemaycountygov.net/cit-e-access/webpage.cfm?tid=5&amp;tpid=417">http://www.capemaycountygov.net/cit-e-access/webpage.cfm?tid=5&amp;tpid=417</a></p>	<p><b>Condado de Cumberland</b> County Clerk 60 W. Broad Street Bridgeton, NJ 08302-2665 856-453-4860 <a href="http://www.co.cumberland.nj.us/content/173/2133/3337/3363.aspx">http://www.co.cumberland.nj.us/content/173/2133/3337/3363.aspx</a></p>
<p><b>Condado de Essex</b> County Clerk P.O. Box 690 Newark, NJ 07101-0690 973-621-4921 <a href="http://www.essexclerk.com/index.html">http://www.essexclerk.com/index.html</a></p>	<p><b>Condado de Gloucester</b> County Clerk 1 North Broad Street Woodbury, NJ 08096-3327 856-853-3241 <a href="http://www.co.gloucester.nj.us/depts/c/cclerk/default.asp">http://www.co.gloucester.nj.us/depts/c/cclerk/default.asp</a></p>
<p><b>Condado de Hudson</b> County Clerk 257 Cornelison Avenue Jersey City, NJ 07302 201-369-3470 <a href="http://www.hudsoncountyclerk.org/">http://www.hudsoncountyclerk.org/</a></p>	<p><b>Condado de Hunterdon</b> County Clerk 71 Main Street Flemington, NJ 08822-2900 908-788-1214 <a href="http://www.co.hunterdon.nj.us/countyclerk.htm">http://www.co.hunterdon.nj.us/countyclerk.htm</a></p>

# Secretario del Condado

<p><b>Condado de Mercer</b>            County Clerk            209 S. Broad Street            Trenton, NJ 08650-0068            609-989-6998  <a href="http://www.state.nj.us/counties/mercerofficials/clerk/index.html">http://www.state.nj.us/counties/mercerofficials/clerk/index.html</a></p>	<p><b>Condado de Middlesex</b>            County Clerk            75 Bayard Street, 4th Floor            New Brunswick, NJ 08901-1110            732-745-3827  <a href="http://www.co.middlesex.nj.us/countyclerk/index.asp">http://www.co.middlesex.nj.us/countyclerk/index.asp</a></p>
<p><b>Condado de Monmouth</b>            County Clerk            300 Halls Mill Road            Freehold, NJ 07728-1254            732-431-7790  <a href="http://www.visitmonmouth.com/page.aspx?ID=125">http://www.visitmonmouth.com/page.aspx?ID=125</a></p>	<p><b>Condado de Morris</b>            County Clerk            P.O. Box 315 - Court Street            Morristown, NJ 07963-0315            973-285-6059  <a href="http://www.morriscountyclerk.org/">http://www.morriscountyclerk.org/</a></p>
<p><b>Condado de Ocean</b>            County Clerk            118 Washington Street            Toms River, NJ 08754-2191            732-929-2018  <a href="http://www.oceancountyclerk.com/">http://www.oceancountyclerk.com/</a></p>	<p><b>Condado de Passaic</b>            County Clerk            401 Grand Street            Paterson, NJ 07505            973-225-3632 ext. 500 o 501  <a href="http://www.passaiccountynj.org/countyclerk/countyclerk.htm">http://www.passaiccountynj.org/countyclerk/countyclerk.htm</a></p>
<p><b>Condado de Salem</b>            County Clerk            92 Market Street            Salem, NJ 08079-1913            856-935-7510 ext. 820  <a href="http://salemcountyclerk.org/">http://salemcountyclerk.org/</a></p>	<p><b>Condado de Somerset</b>            County Clerk            20 Grove Street            P.O. Box 3000            Somerville, NJ 08876-1262            908-231-7013  <a href="http://www.co.somerset.nj.us/clerk/">http://www.co.somerset.nj.us/clerk/</a></p>
<p><b>Condado de Sussex</b>            County Clerk            83 Spring Street            Newton, NJ 07860-2080            973-579-0900  <a href="http://www.sussex.nj.us/">http://www.sussex.nj.us/</a></p>	<p><b>Condado de Union</b>            County Clerk            2 Broad Street            Room 113            Elizabeth, NJ 07201-2299            908-527-4996/4997  <a href="http://www.unioncountynj.org/ctyclerk/index.html">http://www.unioncountynj.org/ctyclerk/index.html</a></p>
<p><b>Condado de Warren</b>            County Clerk            413 Second Street            Belvidere, NJ 07823-1500            908-475-6211  <a href="http://www.co.warren.nj.us/CountyClerk/Index.html">http://www.co.warren.nj.us/CountyClerk/Index.html</a></p>	







Disability Rights New Jersey  
210 South Broad Street, 3rd Floor  
Trenton, New Jersey 08608

La organización Derechos para Personas con Discapacidades de Nueva Jersey (DRNJ) está ubicada en oficinas completamente accesibles y libres de obstáculos.

Puede comunicarse con DRNJ por teléfono al:

**(800) 922-7233**

(número gratuito solo en Nueva Jersey)

**O AL**

(609) 292-9742  
(609) 633-7106 (TTY)